

# Revista



# Gallega

SEMANARIO DE LITERATURA E INTERESES REGIONALES

AÑO II.—NÚMERO 57

SE PUBLICA TODOS LOS DOMINGOS.  
COLABORACIÓN ESCOGIDA.  
NO SE DEVUELVEN ORIGINALES.  
Redacción y Administración, Real, 30.

DIRECTOR, PROPIETARIO Y FUNDADOR:

**GALO SALINAS RODRIGUEZ**

Coruña, Domingo 12 de Abril de 1896

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

LA CORUÑA, al mes. . . . . 0'50 ptas.  
FUERA, al trimestre . . . . . 2'00 »  
NÚMERO SUELTO . . . . . 0'10 »

ANUNCIOS ECONÓMICOS.

## ELECCIONES

EL pueblo español ejercita hoy el mayor y más sagrado derecho que la ley concede á los ciudadanos: el derecho del sufragio universal.

Al acudir á las urnas debe irse desprovisto de toda parcialidad y de toda ajena inspiración, atentos únicamente á nombrar, para que en las Cortes nos representen, á personas que hayan dado indubitables pruebas de su amor al país.

Aquí en la Coruña, como en todos los pueblos de la nación, se procede en los presentes momentos á la elección de diputados y, por fortuna nuestra, figura en primer lugar el nombre de un patricio insigne que ha dado repetidas pruebas de su amor á la tierra que le vió nacer: nos referimos al actual Ministro de Fomento el Excelentísimo señor don Aureliano Linares Rivas.

Este nuestro ilustre conterráneo no concreta sus favores exclusivamente á nuestra capital, sino que hace extensivas sus mercedes á otras poblaciones gallegas. Digalo Pontevedra que acaba de obtener la concesión de 270.000 pesetas para la creación en aquella ciudad de una Escuela de artes y oficios, y diganlo asimismo muchos otros pueblos de la región que son objeto de la generosidad del Sr. Linares Rivas.

Ahora mismo, y sin recordar lo pasado, acaba nuestro respetable amigo de beneficiar á la Coruña con la concesión de cuadros de los existentes en depósito en Madrid, para que con ellos podamos formar un museo y constituyan una permanente exposición pictórica que al par que sea una manifestación del adelanto de tan hermoso arte, sirva de emulación y estimule á tantos jóvenes que con loables disposiciones se dedican á la pintura.

Y ponemos por modelo de diputados al insigne hijo adoptivo de la Coruña, no para inclinar el ánimo de los coruñeses á que lo voten, que esto ya es un hecho consumado y en la conciencia y en la memoria de todos están los merecimientos de aquel señor para representarnos dignamente, sino porque quisiéramos que todos cuantos nombres salgan de las urnas correspondiesen á personalidades que supie-

ran responder á la confianza en ellos depositada y prescindir del particular egoísmo para dedicarse á la defensa de los intereses no sólo de la localidad sino de la región entera, para que en un caso en que haya necesidad de aunar voluntades, por cualesquiera eventualidades que pudieran perjudicarnos, marchen todos unidos como si fueran un solo hombre, con las mismas ideas y con idénticas aspiraciones.

La libertad de votar conseguida después de empeñadas luchas en el orden político, es algo más que la expresión del deseo, es algo más que la demostración palpable de las simpatías que nos merecen determinadas personas: la libertad de votar implica el reconocimiento de la autonomía individual y simboliza el golpe de gracia dado á las antiguas costumbres electorales que coartando el derecho del ciudadano á intervenir en la gobernación del Estado, hacia que á su capricho pusieran en movimiento el cuerpo electoral los que propendían á elevarse en las de su ambición sin tener para nada en cuenta los intereses de los pueblos de que eran mandatarios.

Profundicemos en las prerrogativas que aquel derecho nos concede y acudamos á las urnas electorales con la conciencia de que, al acercarnos á ellas, vamos á cumplir con un sacratísimo deber, el deber de dar nuestra representación en Cortes á hombres que sepan mantener incólumes nuestros prestigios y que acierten á contribuir al progreso de esta nuestra adorada región.

## ESFERA TERRESTRE CURIOSA

UNA vez más se demuestra con la indicación que hace el astrónomo francés Eugenio Vimont en la revista *Les Sciences Populaires* (entrega de Junio de 1895) y los datos que en comprobación hemos podido recoger que el talento, el genio, en una palabra, cuanto personifica la ciencia, no necesita para su desarrollo ni los impulsos especulativos ni mucho menos el diploma de Academias y Centros docentes.

En el mencionado trabajo se da á conocer un aparato ú objeto de enseñanza geográfica que ha merecido ocupar la atención de las personas dedicadas á esta clase de estudios, y que revela, según atestiguan, méritos superiores en su autor. Y, en efecto, cuantos conocen de antiguo la población de Las Palmas de Gran Canaria recordarán al incansable y laborioso D. Aquilino G. Barba, que todavía distrae las horas que sus ocupaciones diarias le dejan libres en buscar aplicaciones de los conocimientos que posee.

Hace algún tiempo construyó un instrumento para trazar la episcloide de la luna, que fué llevado al Observatorio de París por un compatriota suyo, mereciendo de su director la súplica de que fuese regalado tan interesante aparato al Museo de dicho Centro.

El modelo del aparato últimamente ideado y que ha sido construido en Canarias, fué presentado por el astrónomo francés Camille Flammarion á la Sociedad Astronómica de Francia, donde mereció grandes elogios y le valió á su autor el ser nombrado miembro de la Sociedad.

Mr. Vimont, al ocuparse, como queda dicho, de este interesante trabajo, dice:

“Un erudito astrónomo y geógrafo, Mr. Aquilino G. Barba, ha construido un globo terrestre sumamente curioso. La esfera mide 19 centímetros de diámetro, lo que hace que sea un objeto muy cómodo de manejar. Por estar hecho para todas las latitudes puede colocarse su eje paralelo al de la Tierra. Esta feliz innovación coloca á su ingenioso autor á gran altura. Tal esfera terrestre debiera ser conocida de todo el mundo. Por último, tiene un círculo meridiano, un círculo de horizonte y otro zenital; con lo cual se conoce inmediatamente la resolución de los problemas más interesantes de la geografía.”

Si después de enseñarnos el extranjero lo que tenemos en nuestra propia casa aún es hora de que aquellos alienos guarden á su país iguales agradecimientos que deben sentir por los que lo honran, hágase algo de justicia.

Las procedentes líneas están tomadas de *El Nacional* de Madrid, pero lo que el colega ignora y quizá el mismo

lector, es que tan ilustrado astrónomo D. Aquilino González Barba es coruñés, hijo de un antiguo procurador que fué de esta Audiencia, habiendo cursado la carrera de pilotaje en la suprimida Escuela de Náutica y Comercio de esta Capital, y que después de efectuar varios viajes como piloto agregado en las entonces naves de vela que hacían la carrera á las Américas latinas, tuvo necesidad de apelar por el abandono inmerecido en que los poderes públicos han tenido siempre á tan importante profesión, á desempeñar en el año de 1879 un modesto destino de escribiente temporero en las oficinas de la Secretaría de nuestra Diputación provincial.

En ese mismo año emigró el Señor González Barba de su país natal, ignorando su paradero, hasta que el citado colega madrileño viene á ponernos en comunicación con nuestro ilustre paisano, al cual desde estas modestas columnas admiramos sus talentos y le enviamos nuestra más entusiasta enhorabuena por la honrosa distinción que acaba de dispensarle la gran Asociación científica francesa.

## ESTUDIOS HISTÓRICOS

### LA BATALLA DE PUENTE SAMPAYO

Un historiador ilustre, refiriéndose á la memorable conquista de Vigo, ha dicho que fué exclusivamente obra del patriotismo gallego, y bien pudo añadir que la expulsión y derrota de los franceses, capitaneados por Soult, fué hazaña gloriosa de aquel esforzado pueblo.

Desde el desastre del ejército inglés, que huyendo más bien que retirándose ante las huestes de Napoleón, librando en los montes de Elviña sangrienta batalla, muerto su general John Moore, se refugia en las naves británicas; hasta la batalla de Puente Sampayo, en la que un ejército improvisado y bisoño, arrojó del suelo de Galicia al ejército francés, todo es obra del país gallego, y á él pertenecen los laureles de la victoria. Hechos heroicos, episodios sangrientos, mezcla confusa de fanatismo, de furor y de amor patrio, constituyen el carácter de aquella guerra, en la que según la expresión del historiador romano, era menester *non pro gloriam sed pro salutem certare*.

Al principio de la invasión, el terror embargaba todos los ánimos y abatía aún á los más esforzados; pero pasados los primeros días, en los que al patriotismo se sobrepuso el temor, comenzaron á surgir de todas partes, en todas las aldeas, hombres animosos, caudillos seguidos de entusiasta y valerosa multitud de campesinos, que sin más táctica ni disciplina que la del instinto de conservación y del buen sentido innato en nuestro pueblo, comenzaron á acosar al enemigo, á atacar sus pequeños destacamentos y á inmolarse sin piedad, para aplacar los males de aquella raza nunca vencida, y vengar á tantas víctimas de la crueldad y soberbia del invasor; así comenzaron aquellas desordenadas huestes que habían de rechazar á las llanuras de Castilla un ejército veterano y siempre victorioso. Fueles propicia la fortuna, y la conquista de Vigo, la de Tuy, la derrota que los franceses sufrieron en las inmediaciones de Santiago, y las numerosas escaramuzas y emboscadas, casi siempre funestas para los soldados de Bonaparte, hicieron cobrar brío y denuedo para acometer al ejército francés y obligarle á retirarse de

Galicia: hicieronlo con feliz suceso en la batalla de Puente Sampayo, que puso fin y remate á la guerra.

Favoreció grandemente los propósitos de los patriotas gallegos el estado del ejército francés en Portugal, y los continuos descalabros que allí sufriera.

Aconteció que cuando las tropas y paisanos acaudillados por D. Martín de la Carrera tornaban victoriosos en el combate del campo de la Estrella de Santiago, hacia las riberas del Miño, tuvieron aviso de que Ney se aproximaba al frente de 8.000 infantes y 1.200 caballos, con intento de acometer y desbaratar la división del Miño, que comandaba entonces como segundo jefe el conde de Noroña.

Retrocedieron los gallegos hacia Puente Sampayo, con ánimo de hacerse fuertes en el extremo del puente, y en opuesta orilla. Al poner en práctica sus designios, hallan el obstáculo de estar ya el puente cortado por D. Pablo Morillo, con el propósito de oponer esta dificultad á los franceses. Reparóse el puente en breve tiempo, merced á la actividad y pericia del Teniente Coronel Castellar, empleando en la obra barcas y tabazón. Pasaron los gallegos en número de 10.000, casi la mitad sin fusiles, y el día 7 al amanecer terminaron el paso, destruyendo después las reparaciones hechas en el puente. A las nueve del mismo día llegaron los franceses, y comenzó el combate con nutrido y vivísimo fuego. Hallábanse las tropas de Galicia en ventajosa posición: ocupaban las baterías antes construidas por Morillo, y otras que se emplazaron de nuevo: desde una eminencia se domina la carretera que va al puente y desde ella hacían un mortífero fuego: apoyábase una de sus alas en terreno accidentado, y la otra estaba protegida por la ría y las cañoneras en ella acoderadas. Era grande el ardor de entrambos combatientes, y hasta las tres de la tarde se empeñaron en lucha porfiada y tenaz: destacaron los franceses considerables fuerzas hacia su izquierda con objeto de vadear el río ó buscar un paso en el puente Caldelas; pero la previsión de Noroña frustró sus proyectos, y allí se encontraron con las fuerzas ligeras del Coronel D. Ambrosio de la Cuadra, que les hicieron retroceder. Así continuó el fuego hasta las tres de la tarde, según unos, y hasta bien cerrada la noche, según otros; y según la fama, era tan densa la niebla, que los marineros de aquella costa cruzaban á nado la ría, y armados de cuchillos y *vicheros* peleaban cuerpo á cuerpo con los franceses, y después de hacer en ellos gran matanza, repasaban la ría para continuar peleando en la opuesta orilla, donde Morillo maldiciendo y jurando les impedia á combatir y redoblaba su ardimiento.

Al amanecer el día siguiente, 8 de Junio, volvieron á comenzar los primeros disparos, y en breves momentos se peleaba en toda la línea. Ney, herido en su soberbia de afamado general, viéndose detenido por aquella muchedumbre mal armada, y sin organización militar, dispuso que la caballería vadease el río, llevando los ginetes á la grupa de los caballos, soldados de infantería; pero el fuego de las baterías, de las cañoneras y de toda la línea española, les hizo retroceder y desistir de su intento.

Llegada la noche cesó la pelea, y al amanecer el día siguiente los franceses silenciosos, con el despecho en el alma y abatidos por desventura tanta desalojaron sus posiciones, empañando el brillo de sus armas, no por la derrota sufrida, sino porque era aquel castigo providencial para soldados que al invadir un país enemigo, habían mancillado su nombre y sus águilas, cometiendo crímenes y excesos, que ni aun el estado de guerra podía vindicar: terribles fueron las represalias que el país gallego tomó contra los franceses, en venganza de los atropellos de que había sido víctima; pero aun así y todo, el

invasor nunca podrá justificar su conducta.

Con tan señalada victoria terminó en Galicia la guerra de la independencia. Los franceses, acosados en todas partes, se retiraron á Castilla, y Galicia se vió libre de tropas enemigas; una inscripción en el Puente Sampayo conmemora tan señalado hecho de armas (1) y el pueblo de Vigo ha señalado el día de la batalla como uno de los más célebres en los anales de Galicia, conmemorándolo con un aniversario en el que la piedad religiosa va unida al patriotismo.

No terminaron con tan señalado triunfo los días de tribulación y amargura para el pueblo gallego; con más fé y entusiasmo que antes dió sus tesoros y la sangre de sus hijos para ayudar á España en la obra grandiosa de su independencia, que siempre fué Galicia pródiga en dar hombres y dinero, y tanta fué y es su largueza cuando se invoca su patriotismo, como es mezquina la recompensa de su abnegación y desprendimiento.

VENTURA GARCÍA RIVERA.

## Prosa y Verso

### A GALICIA

#### SONETO

—¿Por qué, Galicia, siempre a desventura.  
En tí se ceba, fera, despedada,  
E facéndoche guerra encarnizada  
Con férrea man te dominar procura?  
¿Ou ó que o Ceo ja de tí non cura  
E ten-te para o rema destinada  
Castigando con pena inusitada  
O vil ocio que rende a tua ventura?  
—Ah! Non a desventura nen os fados  
Neste estado tan triste me puxeron  
E viron meus esforzós malogrados.  
Senon a ruin maldade que fixeron  
Algús fillos rebeldes, desleigados,  
Que por trinta diñeiros me venderon.

FULVIO VERGODENSE.

## FELICIDAD ETERNA

**B**ASTÓ un año de relaciones para que sus amores llegasen al paroxismo.

La verdad era que habían nacido el uno para el otro.

Ella, una rubia virginal, encantadora, cuyo mayor placer—fuera de sus amores—consistía en interpretar *entre sombras*, á la caída de la tarde, las melodías más sentimentales, y él, un jovencuelo romántico hasta la exageración que juzgó conveniente abandonar su carrera para dedicarse al cultivo de dicho género literario.

(1) La inscripción dice así:

I  
*Optato diu pñsimo Ferdinando VII.  
Armorum vi sanguinis. Copie,  
Largo lacrimarum imbri  
E captivitate Napoleonis erepto  
Atque in arbitrium regale solium ab Hispanis  
Restituito:  
Adepte imparvada gallicorum manu  
Anno M. D. C. C. I. X. infucentes tiranni  
phalanges  
Insigne victoris  
Gallicia fidelissima, inespugnabilis  
Nobilis redimita lauro  
Cruentis spolis onusta  
Hocce perennis gloriæ monumentum consecrat  
Opibus suis  
Regis auspiciis  
Memorabili ponte magnificentius reflecto  
Superstructum anno M. D. C. C. X. V. I. I. I.  
Por Fernando su Rey sobre ruinas  
De aqñeste puente en célebre victoria  
Atzó Galicia el trono de su gloria*

#### II

*O felix tantum Galicia stemmate fulgens  
Hinc tibi presidium gloria laudis erit.  
Este augusto é inefable sacramento  
O Galicia mil veces venturosa  
Son tus armas, tu escudo y ornamento.*

## POR GALICIA

## RECUERDOS É IMPRESIONES

Nada hemos hablado, ni de los muchos é importantes recuerdos históricos de Padrón ni de las torres de Oeste, ni de Castro Valente, que papel tan importante juega en la historia de nuestras revueltas allá en las centurias medias, ni del incomparable autor de aquella inspirada poesía que comienza por los tan conocidos versos que rebosan inspiración sublime y tristeza profunda

Catavo da miña tristura  
Y a todos prenden espanto  
E preguntan ¿qué ventura  
Foy que me atormenta tanto?

y Macías, y Rodrigo de Padrón y Rosalía Castro cuyos días incomparables llenaron con sus cantos los parajes que ahora trato de describir. Todo ello tengo que pasar por alto sin que sea olvido, ni quiera decir que no piense ocuparme en ello.

No cabe el olvido de las glorias patrias en un corazón gallego.....

Ya había llevado á la realización lo que llamé el primer número del programa de mi excursión y el tren en corto espacio de tiempo me trasportó á Carril desde donde me dirigí al balneario de la Concha de Arosa de la que había de ser por unos días huésped. La tarde había estado calurosa y aprovechando la brisa del mar encontré á todos los bañistas en un precioso balcón sobre las aguas. El mar en calma, el rizado de las aguas era imperceptible, allá esfumándose entre las fajas argentadas por los rayos que declinaban, una parda cinta, perenne barrera que contenía el avance de las aguas y punto de operación que evitaba el encuentro de los dos abismos á que alguien comparó la bóveda del cielo y la superficie del mar.

—Es la Puebla, me dijeron refiriéndose á la zona parda que allá miráramos.

Una mole oscura que lanzaba columnas de humo perfilábase en el horizonte levantando montañas de blanca espuma. Aproximóse y divisamos un magnífico vapor en cuyo puente inmensa multitud saludaba al puerto. Veían la tierra después de contemplar semanas enteras la extensa superficie de las aguas. Traían consigo la fiebre del mareo y el tedio de lo monótono. Sintióse la sirena, oyéronse los ruidos de los remos al mover las aguas, la lancha de sanidad se acercó, la gente se agrupaba en el muelle y el desembarco había comenzado.

En el teatro que asemejaba el paisaje que contempláramos, la sucesión de cuadros era rapidísima.

Llegaban allí las lanchas de pesca antes confundidas con un bando de gaviotas, puntos imperceptibles, antes en lo inmensidad del Océano y aquí comenzaba el trabajo de recoger la red sobre la fina arena que las aguas del mar habían depositado sobre la orilla. Y la transparencia de nuestros mares y hermosura de nuestros paisajes, la poesía de nuestra ría, y lo fértil de nuestras campiñas fué concurriendo todo á nuestra imaginación y produciendo ese deleitable goce con que se contemplan las obras que cree uno le pertenecen sino por *derecho de propiedad, por derecho de ocupación.*

M.

Santiago.

## EL TOQUE DE AGONÍA

**H**ALLÁBAME en uno de esos días en que, sin podernos explicar la causa, nuestro corazón es presa de amarga melancolía.

Aquella melancolía que al principio se había dejado sentir bajo la forma de una se-

A pesar de las circunstancias en que estaban los dos enamorados, circunstancias favorables para soñar un porvenir de dichas abrigaba Angel, el platónico novio, un presentimiento que continuamente le atormentaba: ¡Eran tan jóvenes!... ¡Habían disfrutado tan poco del bullicio de la sociedad!... Temía, temía que, después de realizada la promesa hecha á su adorada Carmen, se declarase en ellos la insaciable sed de placeres mundanales que de tantos matrimonios fué la desdicha.

Y como Angel no se contentaba con un amorcillo vulgar, sino que aspiraba á un amor ardiente, sublime, manifestó á su futura los temores que él poseía y los medios que se necesitaban poner en práctica para evitar la confirmación de los referidos pensamientos, opuestos en todo á la obtención de sus deseos. El apurar la copa del goce se hacía indispensable para entregarse luego á una vida sosegada, dulce, llena de emociones gratísimas, y en la que encontrarán el uno el cariño profundo del otro.

Ante la atrevida declaración de Angel, no ocultó la niña su disgusto. Tomar tales precauciones con el objeto de encontrar más tarde la felicidad, era dudar de la constancia de su afecto, era atribuirle una volubilidad que ella estaba muy lejos de sentir, era ofenderla.

Traballito costó al bueno de Angel persuadirla de que no se hallaba animado de estos propósitos, y demostrarle que el aceptar lo por él ideado resultaba de todo punto conveniente. Así lo consideró, por fin, la hermosa rubia, quien, aunque al principio mostraba repugnancia por toda clase de diversiones, encontró bien pronto en ellas un inagotable manantial de seductores atractivos.

Angel se mostraba satisfechísimo en vista del comportamiento de su adorada. Ya no temía que más tarde se declarase en ellos insaciable sed de goces que los hiciera para siempre desventurados. Los medios empleados para evitarla los consideraba eficacísimos. Mas la satisfacción de nuestro protagonista no tardó mucho en trocarse en disgusto. El tiempo había sido suficiente para hartiarse cualquiera de goces, y el entusiasmo de Carmen por asistir á los festivales iba en aumento cada día.

Las diversiones habían debilitado su amoroso afecto. Sí, no cabía duda. Y, así pensando el enamorado Angel, dirigióse un día á su Julieta, ávido de indagar las causas que motivaban el proceder de ésta.

—¿En verdad te extraña que todavía no se haya extinguido en mí la afición á las fiestas?—respondió Carmen á su interlocutor. Pues yo creía que te lo explicarías fácilmente: Como que es la cosa más natural del mundo. Antes—es cierto—no quería salir de la atmósfera en que vivía; mi manera de pensar lo rechazaba. ¿Brindarme con diversiones? A mí, la soledad, la meditación... ¿qué tonterías, Dios mío, qué tonterías! Accediendo á tus ruegos probé el manantial que detestaba... y lo encontré sabrosísimo. Considera si será expuesto dejar que el sediento extinga su devorador apetito.

—¿Cuánto te agradezco aquellos consejos!... Si no los hubiera atendido, confiando en mí, y si, llevados de lamentable irreflexión, hubiéramos realizado nuestras aspiraciones, una y mil veces renegaríamos de un modo de obrar tan ligero.

—Casarse en las actuales circunstancias! Yo deseo también que al hacerlo encontremos una felicidad eterna, y, para conseguirla, es de todo punto necesario me concedas algún tiempo más para agotar el resto del provocador manantial...

L. SEOANE SEOANE.

Ferrol.

creta inquietud, fué mas tarde convirtiéndose en un creciente malestar, llegando, por último á resolverse en una profunda tristeza.

Vinieron entonces en tropel á mi memoria los recuerdos de las pasadas épocas de mi vida; y al comparar aquellos recuerdos con mi presente, fuéme necesario entrever un triste porvenir.

Un tiempo había sido en que la fortuna se dignara presentarme su faz risueña, ofreciéndome con mano pródiga algunos de sus más codiciados dones.

Pero faltó entonces de experiencia, desprecié los favores de la suerte, creyendo tal vez que me había de sonreír eternamente.

El tiempo, ese inseparable y leal compañero de nuestra vida, se encargó de demostrarme mi fatal error.

Pero era tarde!

Habíase derrumbado lentamente el edificio de mis ilusiones y el porvenir se presentaba á mi vista más triste y sombrío que mi desconsolador presente.

A cualquiera parte que volviese mis ojos, me encontraba con una nueva esperanza que desechar y un nuevo desengaño que llorar.

No me quedaba, pues, mas que un recurso.

Esperé á la noche.

Las doce, habían sonado, y dormían con la mayor tranquilidad todos los individuos de mi familia.

Encerréme en mi habitación y les escribí una larga carta que puse en lugar visible.

Tomé después una pistola, la monté y apliqué en seguida la boca de su cañón á una de mis sienes.

En esta posición reflexioné.

Un segundo bastaba para separarme de este mundo;

Ya no volvería á ver todas las deliciosas obras de la pródiga naturaleza:

Ya no podría aspirar el perfumado ambiente que se percibe en las fértiles praderas de mi patria:

Ya no podría gozar con el canto de las aves, ni con el grandioso espectáculo de la salida de la aurora, ni con la misteriosa calma de las apacibles noches de luna!

Pero iba, en cambio, á la vez que á poner un término á mis males, á penetrar el misterio de ese terrible *mas allá* que principia al borde de la tumba.

Apreté convulsivamente el gatillo:

Un segundo mas, y todo estaba terminado.

De repente y turbando el silencio de la noche, hieren mis oídos las lúgubres vibraciones de una melancólica campana que tocaba á agonía.

La hora, lo inesperado de aquellos sonidos, su triste significado y la agitación que mi espíritu sufría entonces, fueron causa de que en mí se operase una súbita transformación.

Dejé lentamente la pistola sobre la mesa y caí de rodillas, murmurando, acaso por la primera vez, una oración por el descanso eterno de la persona que en aquellos momentos entregaba su alma al Todopoderoso!

En esta posición me sorprende la venida del día.

Era una hermosa mañana de primavera.

Los tiernos pajarillos llenaban los aires con sus armoniosos trinos; las flores impregnaban la atmósfera con sus gratos perfumes, libando sus corolas con delicia las cristalinas gotas del rocío, los árboles eran acariciados suavemente por la brisa matutina.... todo, todo, en fin, respiraba vida, amor y poesía.

—É iba á matarme! murmuré tristemente; iba á matarme por creer perdida la última esperanza, cuando siento brotar en mi pecho otras mayores!

Y así es en efecto!

Por gastado que se encuentre el corazón,

por grandes que hayan sido los desengaños y decepciones que el hombre haya sufrido, nunca podrá ver por completo marchitada la hermosa flor de sus esperanzas.

Nuestra última ilusión muere con nuestro último suspiro!

Los que abatidos por el dolor y las contrariedades buscáis en la paz de los sepulcros un inútil remedio á vuestros males, acordaos de la lúgubre campanada que ha de llevar al mundo la noticia de vuestro postrer momento.

Para el que anticipa el término de su existencia, ni habrá campanas que anuncien su agonía, ni tal vez un lugar junto á los inanimados cuerpos de los que tranquilos supieron esperar su última hora!

Desde aquel día he procurado siempre conformarme con mi suerte; y á esta circunstancia debo la calma de que disfruto.

Y si alguna vez el corazón se revela no pudiendo soportar el dolor de las punzantes heridas que recibe, evoco para calmarlo el recuerdo de la campana que una noche, al anunciar la agonía del que iba á morir en su lecho, pudo prolongar la existencia del que, por un momento, creyera ver extinguido el manantial inagotable de sus esperanzas!

CLAUDIO CUVEIRO

## Del pasado

### LA PÉRDIDA DE UN...

#### I

Valles y cerros, montes y collados;  
Rios y fuentes, mares *regalados*;  
Tranquilas auras de la noche umbría;  
Vagos fantasmas de la niebla fría:  
Brisas ligeras que cruzais volando,  
Oid mis quejas, pues me estoy quejando...  
¿Visteis el bien que me costó tan caro  
Y que guardaba como nunca avaro?...  
¿Visteis ¡oh cielos! aquel bien que adoro:  
Que hoy es la causa de mi amargo lloro?...  
Era un bien más hermoso que las flores  
Con todos sus perfumes y colores;  
Era á los ojos de este triste humano,  
Mas dulce que una aurora de verano.  
Era este bien de mis delicias base:  
Lo mejor de los bienes de su clase;  
Era rollizo, seco y prometía,  
¡Oh, ninfas de este pueblo, que ardería!...

#### II

Así se quejaba un mozo  
Tardes atrás en Cambados;  
¡Oh cielos! ¡causa tal pena  
El perder un buen cigarro!...

ANTONIO DE SAN MARTIN.

### LA NIEVE Y EL VOLCAN

¿Por qué al decirte mi pasión ferviente,  
Tu labio á responder jamás acierta,  
Y en mí fijando la mirada yerta  
Me escuchas desdeñosa, indiferente?...

¿Piensas que amor mi corazón no siente?...  
¿Imaginas que tengo el alma muerta,  
Al mirar que se encuentra ya cubierta  
De blancas canas mi abrasada frente?

Pues mira; el alto pico de Orizaba,  
Que luce eterna nieve por diadema,  
Oculta guarda la candente lava.

La misma nieve, en su algeidez extrema,  
Si hacerla intentas de la mano esclava,  
A pesar de ser nieve, te la quema.

BENITO LOSADA

## Crónica Semanal

### PALIQUE

—Pois, señor, elle cousa de non poder andar pol-a rua, tio Chinto.

—¿Por qué razón, Mingote?

—Por moitas: Repare como traio os morros.

—E certo, ves sangrando ¿que foi eso meu neno?

—Escorreguei n-unha pela de laranja e mateime.

—Coidei que era outra cousa.

—O conto está que como me viron sair do colegio van sopoñer que me arrearon algun lapo.

—¡Ai, ho! nunca soupen que n-os colegios arreasen.

—Pois, arréanlle, meu vello.

—Eu sempre coidei que aos colegios e escolas íbase á deprender.

—E que eu non falo das escolas senon dos colegios.

—¡Dalle bola! ¿pois que mais ten?

—Ten moito, por que eu refírome aos colegios eleutorales.

—¡Acabaramos! se te espricaras dende o prencipio.

—Hoxe, como vosté sabe, son as eleuções de deputados.

—Ben cho sei, tanto que eu fuxin da aldeia por non votar.

—E logo ¿sei que por aló había rebumbio?

—Home non cho sei, mais pol-o sin ou pol-o non...

—Vosté prodencialmente escapou: fixo ben.

—E por aquí ¿habrá liadas?

—Ja llas houbo o domingo derradeiro por mor de Santa Marta.

—¡Recontra! ¿e que mal vos fixo esa santa, Minguíños.

—A Santa Marta de que falo elle a de Ortigueira onde á estas horas pode que haixa unha zarracina de todol-os demos.

—¡Aló m-as dean todas.

—Tamén as dan por acó, o senon vexa ó que lle aconteceu á un mozo da *Pena dos Corvos*.

—¿E que lle soceden?

—Cuase nada, que por pouco lle tiran de un tacazo todol-os dentes da boca pois o fixeron sangrar como á un cocho.

—¡Con perdón! se diz. Pero, á ver, conta, conta.

—A *Pena dos Corvos* chámanlle algus chistosos á un certo Circao.

—Ja m-o dixeches n-outra acasión.

—Elle o conto que un *yankee* e un mozo puxéronse a xogar n-o día de Viernes Santo..

—¡Home! ¡eu Viernes Santo e n-o Circao... non cho creo.

—¡Ai, pois pode creelo porque a noticea confirmouse.

—¡Non che me queda outra por ver! sigue, sigue o conto.

—O *yankee*, que según din é fillo dun consul, dou pau á bola con forza á tempo que o mozo baixabase para recoller non sei que lle caíra...

—Vamos, sin, e destonces...

—Destonces amarroulle tal tacazo o outro n-os dentes co o canto do taco que mesmo lle fixo perder o sentido.

—¡Jesús, ho!

—Por maneira que houberon de levar o mozo á butica.

—Foiche castigo de Deus por xogar ao billar en tan santo día.

—Será; pero ao inglés recastado ¿como lle non pasou nada?

—Home, que queres que che diga: ahí á quen debera cairlles a pauliña do ceu era aos *corvos*... digo, aos socios de aquel centro que asin consintiron que se crebantasen as festas... ¡N-o Viernes Santo! deixáchesme pampo.

—Pampo quedará agora: escoita o que diz este anuncio:

«El caballero que desee ponerse una camisa bien formada y limpia sírvase visitar este establecimiento, como asimismo en equipos de novia y trajes de baile.

«Se enseña á cortar en toda la ropa interior de caballero, como también los cuerpos de señora á domicilio y en el taller.»

—¿Qué galomatías é eso?

—Non llo sei: cabaleiros que desiesen por-se camisas limpas e asin mesmo equipos de noiva e trajes de baile: insinar á cortarlle a roupa interior aos ditos cabaleiros, e os corpos das señoras á domicilio; e dicir, tronzalas pol-o medio... se ó entendo que me estampin-nen.

—Eche boa ensalada.

—Non é mala á que penso ofrecerlle pois bou á darlle un recorrido á pobração e hei de copiar cantos letreros hai n-os comerzos e outras partes para instrución do pobo.

—Ainda has de atopar cousas manificas, e non vai á sere mala a festa.

—As festas nosas sin que van á sere boas.

—¡Ben, Mingote!

—¡Se vira canta novidá train os porgramas!

—Non era de esperar menos pol-os mil reás ofrecidos.

—E tanto... tanto, que non houbo quen os ganare.

—¿Qué me contas?

—O que ouce: toda a cencia dos porgamistas consisteu en presentar unha lista de festos compostos de foguetes, gigantós ou mómaros, cabezudos, músecas, faroliños, regatas, cucañas, carreiras de velocipos e cornos...

—¡Home, fala ben!

—Co os cornos quero dicir touros.

—Pois se lociron ¿e que se pensa faguer?

—Nomeóuse un tercio de señoritos para que de antre todol-os programas escollan os números que mais lles enchan o ollo...

—¿Qué ollo, Minguos?

—E un dicir, tio Chinto... ¿Carainas, que material é vosté?

—¡Ah, ja, ja che entendo! ó que seia mais do seu agrado.

—Eso mesmo.

—De modo que se non teñen onde escoller.

—O millor é que non escollan nada e se faga todo en casa como bos amigos.

—E compañeiros.

—Deixe en paz aos *compañeiros*.

—¡Ai, ho, según e como!

—Non lle houbo pouco rebumbio fai hoxe oito dias antre os *compañeiros* que se ajuntaron n-o Circo.

—¡Sin? non che sei nada do choyo.

—Pois foille un verdadeiro choyo. Alí foron para aconsellar que votasen para deputado á Cortes ao *compañeiro* Pablo,

—Pero, home, con esto das eleuções andades tolos.

—Eu porponderia un remedeo bon: ¿qué fan falta deputados? pois sacaba á pública sobasta os destritos e á quen dera mais á ese punderáballe a deputación.

—¡Porra! ¡qué modo tes ti dearranchal-as cousas!

—E ben arranchadas: ¡dimpois de todo a custión dos votos non é outra cousa que un rancho...

—¡Home! ¡rancho en galego eche un porquiño!

—E tamen significa esmorga, e como as enchentas n-o caso abundan, de aquí que poide tradocilo n-os dous sentidos.

—Tes agudo o pensamento e ainda remexes n-os meolos, Mingote.

—E todo lle é pouco para se escorrentar das rancheirías, tio Chinto.

Pol-a copia,

JANIÑO.

## ENTRE SERIO Y BROMA

## DIA TEMPESTUOSO

Lo fué el domingo último sin ningún género de duda.

Comenzó á las dos de la tarde á silvar el viento en el Circo Coruñés.

Varios *compañeros* se reunieron en el mencionado local en *amor y fraternal* compañía, á las tres de la tarde.

*Predicóse* desde lo alto, y desde lo bajo se protestó.

Un Pablo ciego quiso oponerse á la candidatura de otro Pablo muy largo de vista, y era el caso de decir ¡Guarda, Pablo!

Porque han de saber ustedes que allí se trataba de acordar la elección para diputado á Cortes del *compañero* Pablo Iglesias.

Y claro está, como se trataba de Iglesias, aquellos *compañeros* que aunque suelen visitar algunos templos no son estos, seguramente, los en que se venera á Cristo, armaron el *cristo* consiguiente, calificáronse de jesuitas, prodigáronse otros epítetos edificantísimos, y para que todo estuviese en consonancia, á poco termina como el Santo Rosario de la Aurora. ¡Qué de cosas se dijeron!

Gracias á lo oportuno del *levantamiento*... de la sesión la cosa no pasó á mayores.

Mas tarde, en el salón bajo del Ayuntamiento se inició un vendabal que á poco termina en fuerte racha.

Trataban los socios de la asociación de socorros denominada *La Conciliadora*, de nombrar médico y tanta era la *conciliación* que allí reinaba que por nada se resuelve todo en una verdadera conjuración.

Por fin se conciliaron y... allí no pasó nada.

Mas luego, todavía, el viento sopló con más furia hasta degenerar en huracán.

En la Diputación Provincial se reunió la Comisión del censo electoral y tan electrizada se hallaba la atmósfera que chocaron las nubes, se produjo el rayo y...

¡Zás...!

(Corramos un velo)

El enfurecido Eolo no se satisfizo con los desaguisados que ya había ocasionado y allá más tarde, por la noche y en el teatro, principal, originóse tan tremendo ciclón que en nada estuvo que ocurriesen *estomballaduras* sin cuento.

Las olas del encrespado y proceloso mar de las populares masas, tendían á invadir las erizadas playas visto que la invasión se desbordaba de los promontorios, y en media hora que duró el rugir del terrible elemento, se desencadenaron dos tempestades, una en la escena, menos temible, la otra en el público, temible de todo punto.

Todo, finalmente, quedó en calma, serenóse el cielo y allá, por el paraíso, enmudecieron los adanes y tranquilizáronse las evas.

Hay días fatales.

Sobre todo en los que predomina lo que se llama primavera médica.

Parece como que el contagio cunde y que todos los organismos y las entidades todas, están predispuestos á prestarse á las *aéreas* revoluciones.

Y hay alzamientos.

Y por las arterias circula la sangre caldeada por el furor.

Y los individuos se sienten impresionados con instintivos de acometividad.

Y.....

¡Guarda, Pablo!

(Este Pablo no es el diputado embrionario.)

(Ni el otro; esto es, el interruptor.)

(Ni el otro, es decir, el *compañero* de Pedro.)

Es otro.

Que por lo visto tenía algo que guardar. Por lo cual era felicísimo.

Hoy en día, que nadie tiene que guardar nada, ni de nada guardarse....

Digo mal; hay que guardar las espaldas. Y las cabezas....

Por esto...

Y por lo otro...

Y por lo de más allá...

GESALEICO.

## Críticas

## TEATRO

En las décadas medias del presente siglo hallábase en su mayor apogeo nuestra teatral diversión favorita: la zarzuela, que contando con actores competentes, hacían las delicias del público interpretando notablemente las creaciones musicales de Olona, Gaztambide, Arrieta, Barbieri y otros maestros á cual más inspirados.

La invasión en nuestra escena del *vaudeville* gálico dió el golpe de gracia á la zarzuela seria, y el género grande suplido fué por el género chico; y aquella pléyade de buenos actores ha ido extinguiéndose para dejar plaza á las medianías que, por lo que respecta á la plana mayor femenina, confió á la plástica lo que se usurpaba al arte.

Relajáronse las costumbres, mistificóse cuanto de artístico había en las formales exhibiciones, y el sainetón lírico, con sus ribetes de bufo y sus propensiones á lo erótico, se impuso y llegó á desterrar todo lo que constituía nuestra satisfacción de entonces.

En el teatro imperaron las *piececitas* por hora.

Sentada esta premisa no es de extrañar que el mal gusto del público y su extravío extendiesen su maléfica influencia, y que en el vicioso círculo trazado por lo absurdo de un convencional modernismo, fuesen incluidos los artistas y á su vez se adocenasen, por manera que de aquellas excelentes compañías de otros tiempos no quedase más que el recuerdo y muy raros ejemplares de aquellos buenos cantantes que así se esmeraban en la emisión del sonido modulado como en lo correcto de la declamación.

Al presente quien canta bien declama pésimamente y viceversa; la anarquía se entrometió y acabóse la academia reinando *ad libitum* el desbarajuste en el conjunto que en recientes épocas causaba las delicias de nuestros padres más inteligentes que nosotros, más músicos que nosotros, más artistas que nosotros aunque con muchas menos pretensiones que nosotros y también con menos pretensiones los artistas.

De las compañías de zarzuela existentes en España actualmente, una de las primeras en su total, por no decir la primera y no aventurarnos á declararla la única, es la que dirigida por D. Eduardo Berges, actúa en nuestro teatro principal y, á pesar de todo, si á juzgarla fuéramos con el recto criterio del crítico meticuloso, habríamos de encontrar en las partes que la conforman no poco deficiente, algo de censurable y mucho que objetar.

El Sr. Berges ha sido un buen tenor: hoy, velada un tanto su voz por el pase de ese gran telón que se domina tiempo, apela al recurso de todo el que se siente declinar y se defiende de la abdicación: apela al arte y el arte le concede una parte de lo que concede á los iniciados en sus secretos, y al presente consigue medios triunfos que noson ni con mucho la sombra de los por él conquistados en otras fechas. Empero, todavía se hace aplaudir y recuerda lo mucho que ha valido como cantante y lo que aun vale como artista.

Doña Enriqueta Naya, primera tiple de esta compañía, posee una bonita voz, buena escuela de canto, gentileza en su continente, y agradable fisonomía, y hasta pudiera ca-

lificarla de bella si no sintiera inclinaciones tan tentadoras por la pintura, embadurándose el rostro que desfigura tras compacta capa de coloream, albayalde, carmin y otros afeites indignos de ensuciar una faz tan expresiva como la de la señora Naya, pues noches hay en que parece estar completamente estucada.

Rogamos á la elegante tiple que prescindiera de tan deplorable química de tocador.

Para lucir sus gracias y elegancia no le hacen falta los recursos de que abusan los malos cómicos. A ella se la aplaude por sus propios méritos.

D<sup>a</sup>. Francisca Riutor es otra apreciable primera tiple que lograría mayor éxito si no descuidase por veces la afinación y si emitiese la voz lisa y claramente sin el auxilio de aquel continuado trémolo que en ocasiones se hace desagradable por lo monótono. Sin embargo de esto tiene buena vocalización y se la escucha con agrado.

Lo propio sucede con la señora Sendra (D.<sup>a</sup> Carmen) que es una tiple cómica que por no haberla podido apreciar en los papeles que mejor se adaptan á sus condiciones, no podemos formular á su respecto un juicio decisivo. No obstante, como hemos dicho, se la oye con complacencia.

De D. Vicente Bueso, primer barítono, diremos que es un cantante de *primo cartello*: su hermosísima y bien timbrada voz que modula con verdadero arte le hacen de continuo acreedor al unánime y espontáneo aplauso.

En cambio declamando no nos place: fáltanle en ciertas escenas calor, y en aquellas en que debe evidenciar pasión ú otra afectividad del alma, ni consigue interesar ni conmover. Cantando es una notabilidad, declamando es una calamidad, como calamidades en dicho sentido, son asimismo casi todos los artistas de la compañía que examinamos.

De los demás actores poco podremos indicar: las segundas partes no descomponen ni desdican del cuadro principal y los coros son nutridos y buenos, por lo que los concertantes resultan perfectamente perfilados lo que acusa un esmero especial en el maestro—director de orquesta Sr. Peydró.

En cuanto á indumentaria las damas visten las obras con mucho lujo aunque con alguna impropiedad de época; en 1710, fecha en que se desarrolla el argumento del *Juramento*, no sabemos que se usasen trajes á la *Wauteau* ni mangas *souffles* como lo que vistieron las señoras Naya y Sendra.

Tampoco nos parece que á principios de este siglo, época de Carlos IV., se usasen, con el calzón corto y la chupa larga, camisas almidonadas, con cuellos de alas de pajarito, planchadas con brillo cual la que lució el Sr. Bueso en *Jugar con fuego*, representando al *Marqués de Caravaca*.

Y en esto de las camisas hemos de asegurar que todos las tienen; no puede calificarse á los estimados artistas de *descamisados*; por las mangas y escotaduras de sus jubones, así se remonte la acción de lo representado á siglos anteriores, aparecen tersos é inmaculados los cuellos y puños, refinamiento de la moda imperante.

Por lo que se refiere al vestuario es lo más pobrecito que por aquí hemos visto pudiendo decir que excepción hecha de las damas, hasta ahora no hemos podido admirar un solo traje que nos llamase la atención.

En resumen: la Compañía del Sr. Berges es muy aceptable, y no nos explicamos el retraimiento del público que si bien en la noche que se representó la *Tempestad* llenó con exceso todas las localidades del teatro, en cambio en las siguientes no correspondió como de desear fuera á los buenos deseos que por complacer demuestran unos artistas dignos de ser oídos, vistos y aplaudidos.

ORSINO.



## Informaciones

### TEATRO REGIONAL

Leemos en un periódico:

«Comedias valencianas.—El conocido empresario Sr. Cardona, se propone llevar muy en breve á uno de los teatros de Madrid una compañía de verso y zarzuela valenciana, dirigida por el notable primer actor cómico Sr. Llorens.

«El espectáculo se representará por horas, alternando con zarzuelas en un acto, aplaudidas del público madrileño.

«Casi todas las actrices y actores del cuadro valenciano poseen muy buenas aptitudes, y no es aventurado asegurar que se les recibirá en Madrid con sinceros aplausos.

«La galería de obras de autores valencianos es muy numerosa y todas ellas de verdadera *vis cómica*, y, por tanto, se dará además gran variedad en las representaciones.»

¿Cuando en Galicia haremos otro tanto? Aquí, donde la literatura dramática hase ya iniciado, y que de contar con actores que en escena pudiesen los dramas y comedias ya escritos, nacería el estímulo y se llegaría á crear un teatro genuinamente regional, se mira con indiferencia precisamente aquello que de una manera más directa haría conocer toda la belleza del idioma gallego, pues dase el caso anómalo de que nuestros poemas escénicos sean representados en las Américas sin que en Galicia hayan podido merecer idéntico honor.

Asunto es este al que habremos de conceder más espacio, que digno es de ello.

### BIBLIOGRAFIA

*Recuerdos de Galicia—Obras póstumas de Teodosio Vesteiro Torres—Tomo I.*

El Sr. Martínez Salazar nos ha favorecido con un ejemplar de esta obra que forma el volumen 42 de la *Biblioteca Gallega* que con tanto entusiasmo edita aquel nuestro ilustrado y querido amigo.

Dámosle las gracias y prometemos ocuparnos del libro tan pronto lo hayamos leído con el debido detenimiento.

Este volumen cuesta 2 pesetas para los suscriptores de la Biblioteca y 3 para los que no lo son.

De venta en la Librería de Carré, calle Real número 30. Coruña.

### PUBLICACIONES

Hemos recibido el cuaderno 4.º de la importante *Revista Arte—Revue Internationale*, que se publica en Coimbra (Portugal) y dirigen el eminente poeta lusitano Eugenio de Castro y el notable escritor Manuel da Silva Gayo.

Estimamos la atención y dejamos establecido el cambio.

\*\*

La *Revista Crítica de Historia y Literatura* que ve la luz en Madrid, da noticia y publica el sumario de lo contenido en varios números de la *REVISTA GALLEGA* y del *Boletín Bibliográfico de la Librería Gallega*.

\*\*

*Blanco y Negro*, acreditada publicación matritense, sigue visitando nuestra Redacción.

Esta *Revista*, cada vez más interesante es digna de la protección que el público le dispensa.

En el establecimiento, Centro de suscripciones de Lino Pérez, Real 45, véndese y se suscribe á este semanario, á la *REVISTA GALLEGA* y otras varias publicaciones.

IMPRESA Y LIBRERÍA DE CARRÉ.

## COMERCIOS PRINCIPALES Y RECOMENDADOS DE LA CORUÑA

**VIUDA DE LACIANA.**—REAL 13.—Casa especial en géneros de luto y de color para vestidos de señoras y niñas.—Últimas novedades.

**ANDRÉS VILLABRILLE.**—Médico.—SAN NICOLÁS 15 PRINCIPAL.—Horas de consulta, de doce á tres de la tarde.

**LA NECESARIA.**—SAN ANDRÉS 63 BAJO.—Centro general de noticias sobre inquilinato. Director, *E. Aranda Losada*, Procurador.

**SANTIAGO TORRADO.**—RIEGO DE AGUA 15.—Muebles de lujo, instalaciones y objetos de novedad y fantasía para decorado.

**LAS CUATRO ESTACIONES.**—RIEGO DE AGUA 31.—Géneros de todas clases, confecciones y cuantos artículos se pidan en este ramo.

**MANUELA SERANTES.**—RIEGO DE AGUA 44.—Sombreros, arreglos, últimas novedades en tocados. Esmerada confección de coronas.

**EMILIO HERMIDA.**—Guarnicionero.—FRANJA 42.—Monturas, frenos, correajes, fabricación de cuantos objetos pertenecen á esta industria.

**LA NUEVA MADRILEÑA.**—Gran depósito de calzado de G. MALUENDA.—Casa fundada en 1880. *Ruanueva 1.9* Coruña.

**BORDADORA.**—FRANJA 48 BAJO.—Toda clase de bordados en blanco y en color.—Prontitud, esmero en el trabajo y economía.

**Fotografía de París**  
**DE JOSÉ SELLIER**  
SAN ANDRÉS 9.

**ESTABLECIMIENTO de Horticultura de ENRIQUE ECHEVARRÍA.**—Cantón Pequeño 12.—Arboles frutales y plantas de jardín, de invernadero y habitaciones.—Especialidad en confección de bouquets.

**CONFITERÍA Y PASTELERÍA de GONZÁLEZ, Sucesor de Pelletier.**—LUCHANA, 54.—Coruña.

**GONZÁLEZ Y COMPANIA.**—SAN NICOLÁS 28.—Fábrica y depósito de calzado. Venta al por mayor y por menor. Duración y economía.

**JUAN TELJO.**—Sombrerería.—BAILÉN 8 Sombreros de todas clases. Recibiéronse os últimos modelos para la estación.

**LA REINA DE LAS FLORES.**—REAL 1.—Perfumería de la viuda de Blasco.—Guantes, esencias y objetos de fantasía. Baratura sin igual.

**NEMESIO ESCUDERO.**—REAL 4.—Bazar de ferretería, loza, batería de cocina, juguetes, artículos indispensables para las familias.

**PULPEIRO CUETO.**—*La Estrella de Oro.*—REAL 35.—Géneros de punto y toda clase de artículos concernientes á este comercio.

**F. GARCIA Y COMPANIA.**—Fábrica y depósito de calzado. Materiales inmejorables. Especialidad en calzado á la medida.—REAL 45.

**JULIAN TESTA.**—*La Mallorquina.*—REAL 68.—Confitería y Repostería. Clase superior. Se admiten y se sirven encargos á domicilio.

**LA VARIEDAD.**—Sastrería.—SAN ANDRÉS 50.—Trajes á la medida. Géneros excelentes, elegancia, prontitud y economía.

**B. ESCUDERO E HIJOS.**—ORBÁN 74 y SOCORRO 35.—Talleres y almacenes de Mármoles. Especialidad en obras de cementerios y decoraciones de edificios.

**MANUELA JASPE.**—ESTRECHA SAN ANDRÉS 7.—Armaduras, flores, plumas y sombreros adornados para señoras y niños. Última novedad.

**Cervecería Alemana**  
**LUCHANA 50**

FRENTE AL TEATRO

**EL JAZMIN.**—Surtido completo en todo lo concerniente al ramo de abacería.—LUCHANA 52.

**A. MOSQUERA**  
**Cirujano Dentista**  
RUANUEVA 18 y 20 1.º

**LA IMPERIAL.**—Corsetería.—REAL 31.—Corsés á la medida, fajas de goma, hechura y duración inmejorables.

**CASA DE BOEDO.**—SAN ANDRÉS 16.—Marcos dorados, cromos, cajas de pinturas, espejos y toda clase de utensilios para dibujo.

**LORENZA PEREZ MAREY.**—*Ultramarinos.*—BAILÉN 2.—Café superior, botellería selecta. Se garantizan clases, peso y medida.

**LA BANDERA ESPAÑOLA.**—Línea de vapores correos entre la Coruña y la Isla de Cuba.—Salidas quincenales.—Consignatario D. DANIEL ALVAREZ, *Riego de Agua 60.*

**ANDRESSOUTO RAMOS.**—MARINA 28.—Agente de Aduanas y consignatario de vapores.

**LA FLOR JEREZANA.**—RIEGO DE AGUA 42.—Vinos blancos y tintos por litros y embotellados. Aceitunas. Precios módicos.

**ELNON PLUS ULTRA.**—Establecimiento de Vinos de D. FELIPE DEL CASAR. *Riego de Agua 22.*—Vinos de Castilla y del Ribero. Clases superiores.

**BARBERIA DEL COMERCIO de LEON FERNÁNDEZ.** *Olmos 1.*—Especialidad en cuantos cortes de pelo y barba hay conocidos en el mundo. Su dueño no elogia sus servicios. ¡Probad y lo sabreis!

**EUGENIO CHARRY.**—*Paragüería y óptica.*—REAL 63.—Abanicos, boquillas para fumar y otros objetos de alta novedad.

**CAFÉ NOROESTE**  
**de Manuel Rodríguez**  
RUA NUEVA 13

**B. BLASCO.**—Peluquero de Madrid.—REAL 9.—PRINCIPAL.—Servicio rápido y esmerado.

REAL 30 IMPRENTA Y LIBRERÍA DE EUGENIO CARRÉ ALDAO GALERA 23

## LA CORUÑA

Primera casa en Galicia en obras nacionales, extranjeras y regionales.  
Ilustraciones, revistas, periódicos de modas de todos los países.  
Suscripciones, ventas y comisiones. Administración de obras.

## GRANDES NOVEDADES

## Almacén de Quincalla y Ferretería de ACUSTIN FERNÁNDEZ MORETON

San Andrés 23, Coruña, (antigua Escuela de Bellas artes)

El que visite este acreditado establecimiento puede tener la seguridad de que no saldrá engañado, porque no se pide más que lo justo, y encontrará un buen surtido de Camas forma inglesa con jergón metálico, desde 35 pesetas en adelante. Lámparas de mesa, comedor, escalera y para pasillo. Hules para piso, para mesa y para camas. Esta casa hace encargos especiales de hules para piso en la forma que se desee y de una sola pieza, contando para ello con una riquísima colección de muestras de la mejor fábrica del mundo, sobre todo en linoleum, que los hay hasta de un centímetro de espesor.—BAJILLAS DE PORCELANA Y JUEGOS DE CAFÉ, copas y vasos de vidrio y medio cristal. Cubiertos de metal blanco y otras clases más ordinarias. LAVABOS DE VITORIA, desde 10 pesetas en adelante.

**Sección de Ferretería:** Gran surtido de herramientas francesas, inglesas y americanas.—Herrajes para construcciones.—Tachuelas francesas para calzado y otras.—Puntas de París, (grandes descuentos según la importancia del pedido).—Clave para herrar.—Acero Milán.—Hojas de lata.—Estaño superior.—Plomo en barras, planchas y tubos.—Zinc en planchas, tubos y canales.—Palas de acero, picachones, pistoletes y marretas.—Cocinas económicas clase garantizada: si no funciona se cambia por otra; los precios desconocidos.—Gran surtido de batería de cocina en ollas fuertes, platos y cuantos utensilios se necesiten para la misma.—Constante surtido de pesas y medidas, así como romanas para las panaderas; todas del sistema decimal y á precios más baratos que en ningún sitio.

Piedras francesas de La Ferté y de La Dordoña de las mores canteras conocidas; se garantiza su clase y se venden más barato en ninguna casa de Galicia.

## VENTA DE SEIS CUADROS

preciosamente estampados en color y molduras de gran tamaño, propios para sala, representando sucesos históricos de los persas en sus relaciones con los hebreos cinco siglos antes de Jesucristo.

Proceden de una ilustre familia, y están adornados con hermosas cenefas esmaltadas en cristal.

Pueden verse en la calle de la Barrera número 32 segundo.

## PAPELERÍA DE FERRER

61-REAL-61

Novedades en objetos para regalos.—Artículos de piel.—Devocionarios, Registros, Pilas y Rosarios.

Tarjetas, tarjetas, desde DOS pesetas ciento.

## Papelería de Ferrer

## FOTOGRAFÍA DE BELLO

35. San Andrés. 35-Corú a

FUNDADA EN 1873 Y MONTADA SEGÚN LOS  
ÚLTIMOS ADELANTOS

Véanse sus escaparates: en ellos se exhiben por secciones los más modernos procedimientos conocidos hasta el día.

2,000 CAPAS acaban de llegar á la

## Gran tienda de LOS CHICOS

29-REAL-29

Primera remesa de DOS MIL capas, precio 3, 4, 5, 6, 7, 8, hasta 20 duros.

Bandas de lana escocesa, terciopelo, piel de topo y de alta felpa.

## LA COMPETIDORA

Gran fábrica modelo de Pastas italianas para sopa movida à vapor

## M. Sanjurjo y Comp.

Carretera de Santa Margaria

Frente á la Plaza de Toros.—Coruña.

## Gran Almacén de Música

PIANOS, INSTRUMENTOS Y ACCESORIOS DE TODAS  
CLASES PARA BANDA MILITAR Y ORQUESTA

CANUTO BEREÁ Y COMP.<sup>a</sup>

38-REAL-38

(CASA FUNDADA EN 1854)

Unicos exclusivos representantes de las fábricas de pianos  
Erard Ronisch y Estela Bernareggi.

## Ventas á plazos

Inmenso surtido en obras musicales sobre motivos de aires gallegos. Armoniums ú órganos para iglesia. Instrumentos de salón Cuerdas y Bordes.—PIANOS DE ALQUILER.

## PIDASE

en los principales establecimientos de Ultramarinos, Cafés y  
Restaurants de España

## VINO TOSTADO RIVERO

MARCA REGISTRADA

Unico en su clase, recomendado por la ciencia médica como  
el mejor tónico y reconstituyente. Este vino, puro de uvas, es mejor que el

Málaga, Pedro Ximenez, Oporto, Madeira y Moscatel  
analizado por los mejores químicos de España. Para pedidos,  
dirigirse á su propietario

## FELIX MARTINEZ MUÑOZ

Real 58-La Coruña

De venta en esta capital, Café Suizo, Benigno Martínez y  
Eélix Martincz Muñoz.

# LA PREVISION

SOCIEDAD ANONIMA DE SEGUROS SOBRE LA VIDA.  
A PRIMA FIJA

Primera Compañía constituida en España.

**DOMICILIADA EN BARCELONA**

*Dormitorio de San Francisco, núm. 8.*

**CAPITAL SOCIAL 5.000.000 DE PESETAS**

JUNTA DE GOBIERNO

**PRESIDENTE**

Sr. D. Eusebio Güell y Bacigalupi.

**VICE PRESIDENTE**

Excmo. Sr. Marqués de Aiella.

**VOCALES**

Sr. D. Lorenzo Pens y Clerch.

Excmo. Sr. Marqués de Montoliu.

Sr. D. N. Joaquin Carreras y Xuriach.

Sr. D. Carlos de Camps y de Olzinellas.

Sr. D. Juan Ferrer Vidal y Soler.

Sr. D. Antonio Boytisoló.

Sr. D. Antonio López y Quijano.

Excmo. Sr. Marqués de Sentmenat.

**COMISION DIRECTIVA**

Sr. D. Fernando de Delás.

Sr. D. José Carreras y Xuriach.

Excmo. Sr. Marqués de Robert.

**ADMINISTRADOR**

Sr. D. Simón Ferrer y Rivas.

Esta sociedad se dedica á constituir capitales para la formación de dotes, redención de quintas y otros fines análogos; seguros de cantidades pagaderas al fallecimiento del asegurado; constitución de rentas vitalicias inmediatas y diferidas, y depósitos devengando interés.

Estas combinaciones son de gran utilidad para todas las clases sociales.

La formación de un capital, pagadero al fallecimiento de una persona, conviene especialmente al padre de familia que desea asegurar, aún después de su muerte, el bienestar de su esposa y de sus hijos; al hijo que con el producto de su trabajo mantiene á sus padres; al propietario que quiere evitar el fraccionamiento de su herencia; al que habiendo contraído una deuda no quiere dejarla á cargo de sus herederos; al que quiere dejar un legado sin menoscabo del patrimonio de su familia, etc. etc.

En la mayor parte de las combinaciones los asegurados participan de los beneficios que la sociedad realiza.

Puede también el suscriptor optar por las *pólizas sorteables*, que entre otras ventajas presenta la de poder cobrar anticipadamente el capital asegurado, si la fortuna le favorece en alguno de los sorteos anuales.

La Sociedad tiene establecidas Inspecciones regionales, Delegaciones, Sub-delegaciones y Agencias en todas las provincias, cabezas de partido y poblaciones importantes de España.

Representante Inspector de la Región Gallega

**D. V. FUSTER DE FAERNA**

CALLE RIEGO DE AGUA, 14 PRINCIPAL

CORUÑA

Cuantas personas deseen consultar por dudas en la forma de efectuar los seguros, pueden dirigir sus escritos al señor Administrador de «La Previsión» Dormitorio de San Francisco, número 8, Barcelona ó bien para mayor brevedad si pertenecen á la Región Gallega al Representante Inspector en la Coruña